

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 21 (1931)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Bilderschau der Berner Woche

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wilscher Schnider Berner Woche



Die Tauben von St. François in Lausanne.

Photo C. Schnell, Bern.



Der verschneite Friedhof von Escholzmatt.

Phot. Höfstetter, Escholzmatt.



Partie in Escholzmatt.

## Der verspätete Wintereinbruch

Zürichs grösster Schneefall seit über fünfzig Jahren



Auf der Terrasse beim Polytechnikum.  
Phot. A. Krenn, Zürich.



Die Stadt am Morgen des 11. März 1931.  
Phot. A. Krenn, Zürich



Auf dem Lindenhof: Blick auf St. Peter.

Photo A. Krenn, Zürich.



Rechts im Kreis: Die Schneemauern in der Universitätsstraße.  
Phot. A. Krenn, Zürich.

# Zum Lawinenunglück in Platta



Das zerstörte Gasthaus «zur Post».



Der letzte Gang der Opfer.

Photo R. Gallner, Ilanz.



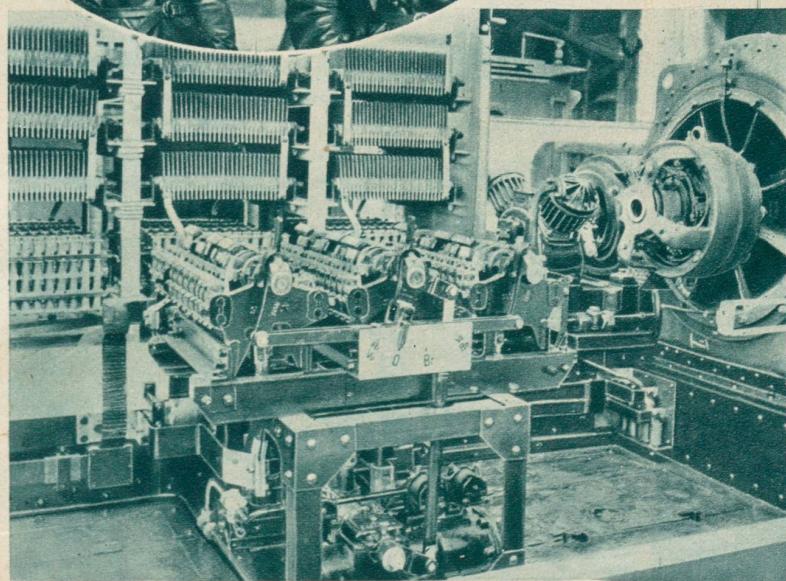
Ueberschwemmung in Rumänien:  
Die Bauern des Fleckens Valcov mußten ihr Vieh auf den Friedhof bringen, um es vor den Fluten zu retten.



Ein furchtbarer Wirbelsturm hat Sizilien heimgesucht. Das Bild zeigt die überschwemmten Straßen von Palermo.



Im Oval:  
Die französischen Flieger Bossontrot und Rossi,  
von denen der eine zurzeit den Weltrekord im Dauerflug (75 Stunden 22 Minuten), der andere im Streckenflug (8805 Km.) inne hat.

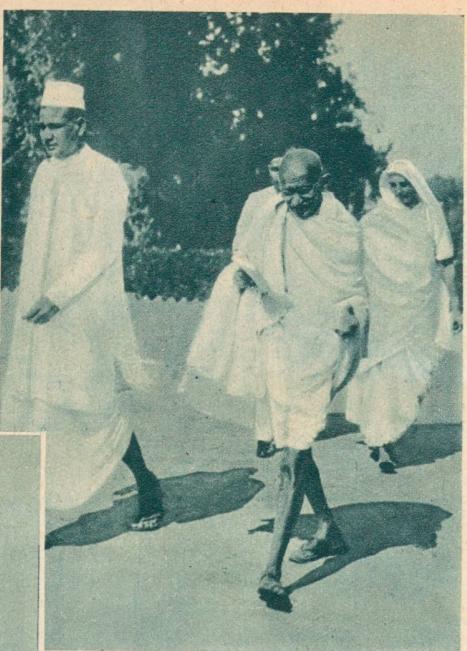
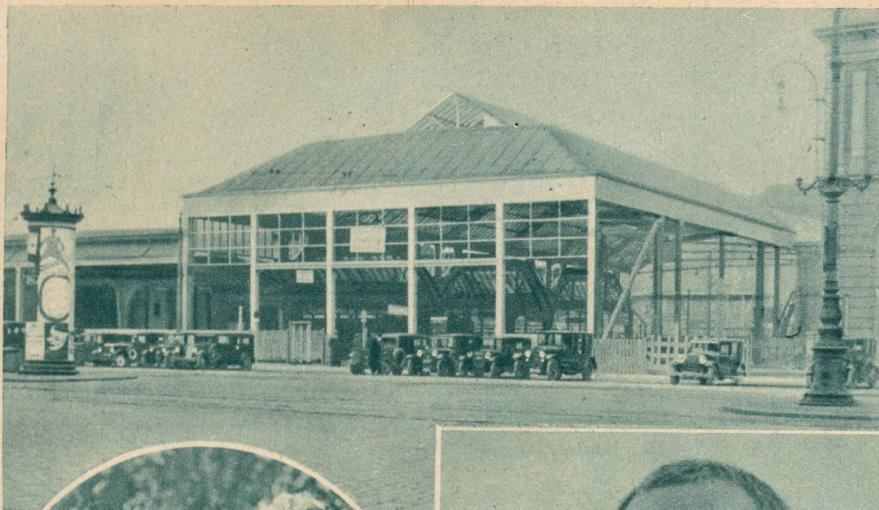


Im Innern einer elektrischen Lokomotive.

Photo Sécheron.



Ernst Maurer, Davos, in einem schönen Gelände-sprung. Photo J. Geiger.



Edison feiert mit seiner Frau seinen 84. Geburtstag.

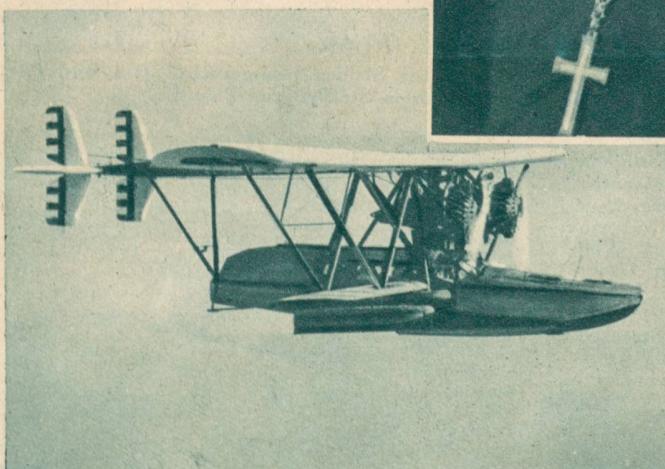


Der Führer der indischen Freiheitsbewegung, Gandhi, begibt sich zum Vizekönig, wo das Uebereinkommen zwischen der englischen Regierung und dem indischen Volk über die teilweise Gewährung der Selbstverwaltung an Indien unterzeichnet werden soll.

Oben links:  
Der soeben neuerstellte Eingang zu den Perron-Hallen am Hauptbahnhof in Zürich.

Photo: W. Gallas, Zürich.

Links: Dr. P. Bonaventura Egger, Abt des Benediktinerstiftes Engelberg, ist kürzlich gestorben.



Ein amerikanisches Bombenflugzeug, das im Hangar während der Reparatur explodierte.



Ueberschwemmungen in Paris.



Große Ueberschwemmungen in Juvisy (Frankreich).



Wie es auf den Straßen von Neuseeland nach dem Erdbeben aussah: Zahlreiche Autos stürzten in die Erdspalten, wobei viele Menschen den Tod fanden.